

## マイナンバーカードを利用する転出届

・この届出を行うことができる方は、転出される方の中にマイナンバーカードの所持者がいる場合です。

・引越しする2週間前から郵送により届出ができます。

・届出人の本人確認書類

マイナンバーカード(表面のみ)、運転免許証(表面と裏面)、パスポート、  
健康保険の資格確認書(記号・番号欄を黒塗り等でマスキングしたもの)又は年金手帳(証書)などのコピー(1  
点以上)を同封してください。

・大田区役所にこの転出届が到着するまでは、新住所の区市町村で転入届出はできません。転出処理終了後、  
ご連絡をしますので、平日昼間に連絡が取れる電話番号を記入してください。(転出証明書は発行されません)

・新住所の区市町村において転入届出をする際には、転出証明書発行のため、マイナンバーカードを提出し、  
暗証番号の入力が必要となります。世帯員全員分のマイナンバーカードをお持ちください。

(宛先) 大田区長

届出年月日	年　月　日	届出人氏名	(必ず署名でお願いします。)	
転出予定年月日	年　月　日	昼間連絡できる 電話 メールアドレス	(　　) @	

**電話番号は必ずお書きください。**

住 所		世帯主( 氏名 )	
新		新	
旧		旧	

	転出する人の氏名	生年月日	性別	マイナンバーカードの有無	この転出届は全員が使用でき「無」との場合、 「無」の場合は使用できません。	
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
1						
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
2						
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
3						
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
4						
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
5						
フリガナ		年　月　日	男・女	有・無		
6						

【郵送先】 〒144-8621 大田区蒲田5-13-14 大田区役所 戸籍住民課 郵送担当 宛

# Ota — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

- |  |              |
|--|--------------|
| * Passport (all household members)                                       | パスポート        |
| * Residence Card (received at airport)                                   | 在留カード        |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)       | 出生証明書 + 日本語訳 |

### >> From Another Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members)     | 在留カード     |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書     |
| My Number Card (all who have one)             | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled)  | 国民健康保険証   |

### >> Moving Within Same Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード     |
| My Number Card                            | マイナンバーカード |

## COMMON MISTAKES

### X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

### X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

### X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

### X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

## タイトル・届出日 — Header &amp; Dates



## マイナンバーカードを利用する転出届

## 1 マイナンバーカードを利用する転出届 My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

Form p.1

## 届出人情報 — Who Is Filing

1. この届出を行うことができる方は、転出される方の中にマイナンバーカードの所持者がいる場合です。
2. 引越しする2週間前から郵送により届出ができます。

- ・届出人の本人確認書類  
マイナンバーカード(表面のみ)、運転免許証(表面と裏面)、パスポート、

1. この届出を行うことができる方は、転出される方の中にマイナンバーカードの所持者がいる場合です。

My Number Card / My Number Card / My Number Card

Japan's national ID card with IC chip - bring if you have one Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

2. 引越しする2週間前から郵送により届出ができます。

Applications can be submitted by mail starting 2 weeks before moving.  
You can mail your moving notification up to 2 weeks before your actual move date



Form p.1

## 住所 — Addresses

- 1 マイナンバーカード(表面のみ)、運転免許証(表面と裏面)、パスポート、  
健康保険の資格確認書(記号・番号欄を黒塗り等でマスキングしたもの)又は年金手帳(証書)などのコピー(1  
点以上)を同封してください。
- 2 大田区役所にこの転出届が到着するまでは、新住所の区市町村で転入届出はできません。転出処理終了後、  
ご連絡をしますので、**平日昼間に連絡が取れる電話番号を記入してください。(転出証明書は発行されません)**
- 3 新住所の区市町村において転入届出をする際には、転出証明書発行のため、マイナンバーカードを提出し、  
暗証番号の入力が必要となります。世帯員全員分のマイナンバーカードをお持ちください。
- 4 (宛先) 大田区長

1 健康保険の資格確認書 ( 記号・番号欄を黒塗り等でマスキングしたもの ) 又は年金手帳 ( 証書 ) などのコピー(1

Copy of health insurance qualification certificate (with symbol/number fields masked out in black) or pension handbook (certificate), etc. (1  
Submit a photocopy of your health insurance card or pension book, but black out  
personal ID numbers for privacy

2 ご連絡をしますので、平日昼間に連絡が取れる電話番号を記入してください。 ( 転出証明書は発行されません )

Certificate of Moving Out / Phone number / Moving out  
Document issued by your previous ward when you move out. Required when  
registering at your new ward (転入届). Japanese mobile number preferred. Some forms  
accept overseas numbers.

3 新住所の区市町村において転入届出をする際には、転出証明書発行のため、マイナンバーカードを提出し、

My Number Card / My Number Card / Certificate of Moving Out  
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual  
number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your  
12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office  
after receiving the notification letter.

4 ( 宛先 ) 大田区長 To: Mayor of Ota Ward

This shows who receives the form - no action needed from you



Form p.1

## 異動者 — Person Table (Part 1/2)

<p>① 場合に備え方のアドバイスが必要な場合は、此表真実性のマイナンバーカードをお持ちください。</p> <p>(宛先) 大田区長</p> <table border="1"> <tr> <td>③ 届出年月日</td> <td>④ 年 月 日</td> <td>⑤ 届出人氏名</td> <td colspan="8">(必ず署名でお願いします。)</td> </tr> <tr> <td>⑦ 転出予定年月日</td> <td>年 月 日</td> <td>⑥ 昼間連絡できる電話 メールアドレス</td> <td colspan="8">( ) @</td> </tr> </table> <p><b>電話番号は必ずお書きください。</b></p> <table border="1"> <tr> <td colspan="4">⑩ 住 所</td> <td colspan="8">⑪ 世帯主( 氏名 )</td> </tr> <tr> <td>新</td> <td colspan="3"></td> <td>新</td> <td colspan="7"></td> </tr> <tr> <td>旧</td> <td colspan="3"></td> <td>旧</td> <td colspan="7"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>⑬ 転出する人の氏名</td> <td>⑭ 生年月日</td> <td>⑮ 性別</td> <td>⑯ マイナンバーカードの右側</td> <td colspan="7"></td> </tr> </table>												③ 届出年月日	④ 年 月 日	⑤ 届出人氏名	(必ず署名でお願いします。)								⑦ 転出予定年月日	年 月 日	⑥ 昼間連絡できる電話 メールアドレス	( ) @								⑩ 住 所				⑪ 世帯主( 氏名 )								新				新								旧				旧									⑬ 転出する人の氏名	⑭ 生年月日	⑮ 性別	⑯ マイナンバーカードの右側							
③ 届出年月日	④ 年 月 日	⑤ 届出人氏名	(必ず署名でお願いします。)																																																																														
⑦ 転出予定年月日	年 月 日	⑥ 昼間連絡できる電話 メールアドレス	( ) @																																																																														
⑩ 住 所				⑪ 世帯主( 氏名 )																																																																													
新				新																																																																													
旧				旧																																																																													
	⑬ 転出する人の氏名	⑭ 生年月日	⑮ 性別	⑯ マイナンバーカードの右側																																																																													

1 (宛先) 大田区長 To: Mayor of Ota Ward

This shows who receives the form - no action needed from you

2 (必ず署名でお願いします。) Signature / .

Sign your name. Foreigners can use a written signature instead of a seal (inkan).

3 届出年月日 Date of notification

Write the date you are submitting this form to the municipal office (format: year/month/day)

4 年 月 日 届出人氏名 Applicant / Person filing the form / Full name

The person physically submitting the form. Usually yourself. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

5 昼間連絡できる Daytime contact

Provide a phone number where you can be reached during business hours

6 ( ) (blank field/parentheses for writing)

7 転出予定年月日 年 月 日 電話 Moving out

8 メールアドレス Email address

Enter a valid email address where you can receive communications from the municipal office

9 電話番号は必ずお書きください。 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

10 住 所 Address

Write your current registered address in Japan exactly as it appears on your residence card or other official documents.

11 世帯主( 氏名 ) Head of household / Full name

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

12 マイナンバーカードの My Number Card

Japan's national ID card with IC chip - bring if you have one



## 異動者 — Person Table (Part 1/2) (continued)

13 転出する人の氏名 Full name / Moving out / To do/perform

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

14 生年月日 Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

15 性別 Gender

男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one.

## 異動者 — Person Table (Part 2/2)

	転出する人の氏名	生年月日	性別	マイナンバーカードの 有無	
1	フリガナ	年 月 日	男・女	有・無	
2	1	5	3	4	

## 1 有無 Presence/Absence

Check the appropriate box to indicate whether the item applies to you or not  
(Yes/No)

## 2 フリガナ Furigana (phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana

## 3 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

## 4 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)

Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.

## 5 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日



Form p.1

## 本人確認書類 — ID &amp; Documents (Part 1/2)

フリガナ 1	年 月 日 ③	男・女 ①	有・無 ②	この転出届全員が使用無で
フリガナ 2	年 月 日 ⑦	男・女 ⑤	有・無 ⑥	
フリガナ 3	年 月 日 ⑪	男・女 ⑨	有・無 ⑩	
フリガナ 4	年 月 日 ⑯	男・女 ⑯	有・無 ⑯	

1 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

2 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)

Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.

3 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日

4 フリガナ Furigana (phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana

5 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

6 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)

Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.

7 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日

8 フリガナ Furigana (phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana

9 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

10 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)

Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.

11 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日

12 用「 」 Use "

13 フリガナ Furigana (phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana



## 本人確認書類 — ID &amp; Documents (Part 1/2) (continued)

14 男・女 Male·Female

Circle or check the appropriate gender

15 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)

Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.

## 本人確認書類 — ID &amp; Documents (Part 2/2)

4		2	年	月	日	男・女	有・無	1で <sup>禁</sup> きの	
---	--	---	---	---	---	-----	-----	--------------------	--

1 き」 Previous

This appears to be part of a section header or navigation element, likely indicating "previous address" - fill in your last registered address before moving to current location

2 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日



Form p.1

## 記入方法・注意事項 — Instructions

4		年	月	日	フリガナ	日	禁	きの ません。
5	フリガナ	年	月	日	男・女	有・無		
6	フリガナ	年	月	日	男・女	有・無		
7								

- 1 男・女 Male· Female**  
Circle or check the appropriate gender
- 2 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)**  
Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.
- 3 き」 Previous**  
This appears to be part of a section header or navigation element, likely indicating "previous address" - fill in your last registered address before moving to current location
- 4 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_**  
Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g., 2024年3月15日
- 5 フリガナ Furigana (phonetic reading)**  
Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana
- 6 男・女 Male· Female**  
Circle or check the appropriate gender
- 7 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)**  
Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.
- 8 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_**  
Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g., 2024年3月15日
- 9 フリガナ Furigana (phonetic reading)**  
Write your name in katakana phonetic characters above or next to your name in kanji/hiragana
- 10 男・女 Male· Female**  
Circle or check the appropriate gender
- 11 有・無 Yes/No (or Have/Don't Have)**  
Circle or check the appropriate option based on whether the condition or item mentioned applies to your situation.
- 12 年 月 日 Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_**  
Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g., 2024年3月15日



## 備考・その他 — Footer &amp; Notes

6		1	年	月	日				
2	【郵送先】 〒144-8621 大田区蒲田5-13-14 大田区役所 戸籍住民課 郵送担当 宛								

1 年      月      日      Year\_\_ Month\_\_ Day\_\_

Write the date in Japanese format (year/month/day) using Arabic numerals, e.g.,  
2024年3月15日

2 【郵送先】 〒144-8621 大田区蒲田5-13-14 大田区役所 戸籍住民課 郵送担当 宛

Family Registration and Resident Affairs Section

This is the municipal office department name - not a field you fill in



Form p.1

## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

○○区から転入します

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?